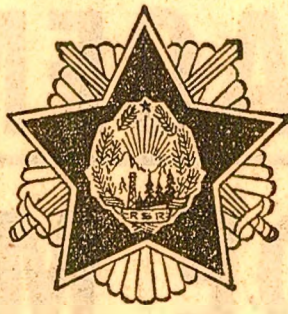


# Știința



ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XLIV Nr. 10016 Prima ediție

Duminică 3 noiembrie 1974

6 PAGINI — 30 BANI

### PROIECTUL DE PROGRAM AL PARTIDULUI ridică pe o treaptă și mai înaltă programul ideologic elaborat de Plenara Comitetului Central din noiembrie 1971 în lumina hotărârilor Congresului al X-lea al P.C.R., asigurând o linie de continuitate și consecvență politică în acțiunea stăruitoare pentru

## FORMAREA ȘI DEZVOLTAREA CONȘTIINȚEI SOCIALISTE A POPORULUI

Se împlinesc în aceste zile trei ani de la istorica Plenară a C.C. al P.C.R. din noiembrie 1971, care a adoptat ansamblul vast de măsuri pentru îmbunătățirea activității ideologice, ridicarea nivelului general al cunoașterii și educației socialiste a oamenilor muncii, pentru generalizarea principiilor eticii și echității socialiste în viața socială a țării noastre. Ideea fundamentală relevată încă înainte — la Congresul al IX-lea și la Conferința Națională din 1967, la Congresul al X-lea și în „Tezele din Iulie” 1971 prezentate de tovarășul Nicolae Ceaușescu — și continuitatea amplu de plenară este necesitatea intensificării și asigurării unui caracter autoprinzător activității politico-educative, ca parte integrantă și factor esențial al edificării societății socialiste. Ampla dezbateră — organizată din inițiativa tovarășului Nicolae Ceaușescu — cu întregul partid, cu mase largi de oameni și muncii a dovedit din plin acest adevăr. Marea obiectivă al partidului și poporului — făurirea unei societăți socialiste avansate, caracterizate printr-un înalt nivel de dezvoltare a forțelor de producție, o organizare superioară, o civilizație înaltă de pe tot ce a creat omenirea mai valoros în tehnică, știință și cultură — nu este de conceput fără formarea unui om nou, caracterizat printr-o înaltă conștiință revoluționară, competență profesională și înaltă morală. Formarea unui asemenea om reprezintă de fapt factorul primordial în întreaga activitate de transformare revoluționară a societății.

Elaborând ansamblul măsurilor de îmbunătățire hotărâți și prevăzute în programul ideologic adoptat de Plenara C.C. al P.C.R. din noiembrie 1971 și-a găsit completare și dezvoltare în „Proiectul de norme etice și echități socialiste” care, potrivit hotărârii Conferinței Naționale, urmează să fie supus spre aprobare Congresului al XI-lea.

După cum este cunoscut, în inițierea și elaborarea programului de dezvoltare în „Proiectul de norme etice și echități socialiste” care, potrivit hotărârii Conferinței Naționale, urmează să fie supus spre aprobare Congresului al XI-lea.

Principiile moralei socialiste, ale umanității socialiste. La trei ani de la adoptarea programului ideologic, apare pe deplin evident că sub influența sa activitatea educativă a cunoscut substanțiale îmbunătățiri. Fără a se face loc oricărei automulțumiri — prin esența sa cu desăvîrșire străină însăși spiritului plenar — fără a se trece cu vederea faptul că mai persistă unele neîmpliniri și neajunsuri, se poate aprecia că munca politică de masă este astăzi mult mai legată, în ansamblul ei, de cerințele vieții, mai impregnată de spirit revoluționar; activitatea de propagandă este mai axată pe problemele esențiale ale dezvoltării societății noastre și ale evoluției mondiale contemporane; învățămîntul cunoaște un proces de stringere a lecțiilor cu practica, cu cerințele reale ale societății, în primul rînd ale producției; s-a îmbunătățit conținutul muncii culturale de masă care dobîndește un tot mai accentuat caracter partinic; s-au înregistrat progrese calitative în activitatea mijloacelor informării de masă; s-a exilat activitatea de răspundere a cunoștințelor științifice; în creația literar-artistice se afirmă tot mai puternic spiritul de angajare, mesajul patriotic, militant.

„Desfășurarea unei permanente activități politico-ideologice și de educație socialistă reprezintă o necesitate obiectivă în întreaga perioadă de construire a socialismului și comunismului, o componentă esențială a procesului de făurire a noii societăți. Noi considerăm și am considerat întotdeauna că menirea istorică a socialismului este nu numai de a elibera omul de aspirare și exploatare, de a asigura bunăstarea lui materială, ci de a făuri o civilizație spirituală superioară, care nu se poate realiza decît prin formarea unui om nou, cu o înaltă conștiință și pregătire culturală și profesională, cu un profil social-politic înalt.”

NICOLAE CEAUȘESCU

Programul ideologic adoptat de Plenara C.C. al P.C.R. din noiembrie 1971 și-a găsit completare și dezvoltare în „Proiectul de norme etice și echități socialiste” care, potrivit hotărârii Conferinței Naționale, urmează să fie supus spre aprobare Congresului al XI-lea.

Principiile moralei socialiste, ale umanității socialiste. La trei ani de la adoptarea programului ideologic, apare pe deplin evident că sub influența sa activitatea educativă a cunoscut substanțiale îmbunătățiri. Fără a se face loc oricărei automulțumiri — prin esența sa cu desăvîrșire străină însăși spiritului plenar — fără a se trece cu vederea faptul că mai persistă unele neîmpliniri și neajunsuri, se poate aprecia că munca politică de masă este astăzi mult mai legată, în ansamblul ei, de cerințele vieții, mai impregnată de spirit revoluționar; activitatea de propagandă este mai axată pe problemele esențiale ale dezvoltării societății noastre și ale evoluției mondiale contemporane; învățămîntul cunoaște un proces de stringere a lecțiilor cu practica, cu cerințele reale ale societății, în primul rînd ale producției; s-a îmbunătățit conținutul muncii culturale de masă care dobîndește un tot mai accentuat caracter partinic; s-au înregistrat progrese calitative în activitatea mijloacelor informării de masă; s-a exilat activitatea de răspundere a cunoștințelor științifice; în creația literar-artistice se afirmă tot mai puternic spiritul de angajare, mesajul patriotic, militant.

Principiile moralei socialiste, ale umanității socialiste. La trei ani de la adoptarea programului ideologic, apare pe deplin evident că sub influența sa activitatea educativă a cunoscut substanțiale îmbunătățiri. Fără a se face loc oricărei automulțumiri — prin esența sa cu desăvîrșire străină însăși spiritului plenar — fără a se trece cu vederea faptul că mai persistă unele neîmpliniri și neajunsuri, se poate aprecia că munca politică de masă este astăzi mult mai legată, în ansamblul ei, de cerințele vieții, mai impregnată de spirit revoluționar; activitatea de propagandă este mai axată pe problemele esențiale ale dezvoltării societății noastre și ale evoluției mondiale contemporane; învățămîntul cunoaște un proces de stringere a lecțiilor cu practica, cu cerințele reale ale societății, în primul rînd ale producției; s-a îmbunătățit conținutul muncii culturale de masă care dobîndește un tot mai accentuat caracter partinic; s-au înregistrat progrese calitative în activitatea mijloacelor informării de masă; s-a exilat activitatea de răspundere a cunoștințelor științifice; în creația literar-artistice se afirmă tot mai puternic spiritul de angajare, mesajul patriotic, militant.

ACTIVITATEA IDEOLOGICĂ A PARTIDULUI — forță de prim ordin în transformarea revoluționară a societății  
Pagina a III-a

## Președintele Nicolae Ceaușescu a primit pe ministrul comerțului și industriei al Israelului

Președintele Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, a primit, sîmbătă dimineață, pe Haim Bar-Lev, ministrul comerțului și industriei al Israelului, șeful delegației țării sale la cea de-a VI-a sesiune a Comisiei mixte româno-israeliene, ale cărei lucrări s-au desfășurat la București.

La luat parte, de asemenea, Yohanan Cohen, ambasadorul Israelului la București.

Preocupări de primă însemnătate pentru fiecare întreprindere, pentru fiecare om al muncii din industrie

- REALIZAREA INTEGRALĂ A PLANULUI
- RECUPERAREA RESTANȚELOR LA PRODUCȚIA FIZICĂ
- PREGĂTIREA PRODUCȚIEI ANULUI 1975

Prețutindeni, în fabrici și uzine, pe șantier, sintem matorii unei ample mobilizări de forțe pentru îndeplinirea exemplară, în cîntecă celui de-al XI-lea Congres, a sarcinilor. Se lucrează intens și în noaptea. Muncitori, ingineri, tehnicieni, specialiști din centrale și ministere muncesc alături pentru a asigura îndeplinirea la toți indicatorii a planului pe, acest an, pentru a crea în același timp condițiile tehnice și organizatorice necesare obținerii unei producții maxime încă din primele zile ale anului viitor.

Această activitate intensă se împletește strîns cu pregătirea producției anului viitor. Cadrele care muncesc pentru soluționarea acestei complexe probleme acționează și trebuie să acționeze cu toată capacitatea pentru găsirea celor mai bune căi de aprovizionare și defacere, de utilizare a capacităților de producție și folosirea forței de muncă, de gospodărirea materiilor prime, energiei și combustibilului. În spiritul legii contractelor economice, beneficiarii și furnizorii, titularii de balanțe materiale trebuie să elaboreze măsuri operative pentru definitivarea pregătirii producției din ultimul an al actualului cincinal. E nevoie să se înțeleagă clar că numai printr-o temeinică pregătire a producției viitoare din toate punctele de vedere se va putea asigura un start puternic, o ritmicitate înaltă în realizarea obiectivelor mobilizatoare cuprinse în planul de dezvoltare economic-socială a țării în 1975.

Sarcini importante ale cooperativilor, mecanizatorilor, ale tuturor oamenilor muncii din agricultură:

- ÎNCHEIEREA RECOLTĂRII PORUMBULUI
- ÎNSĂMÎNȚAREA GRĂULUI PE ULTIMELE HECTARE

În pagina a II-a, relatări ale corespondenților noștri din județele Brăila, Maramureș, Ilfov, Bihor și Vilcea

Dealul Piscului a fost convertit azi, prin construcția Sălii polivalente și a Parcului tineretului, într-o superbă panoramă a arhitecturii noi, a spațiilor de agrement și cultură (Foto: S. Cristian)

## CONSTRUIM TOT MAI MULTE CĂMINE. Cum le îngrijești tinere?

Tineretul deține o pondere hotărîtoare în forța de muncă a municipiului și județului Brașov. Pornind de la această realitate, comitetul județean de partid a acordat, în ultima vreme, o atenție deosebită condițiilor în care muncesc și trăiesc tineretul, problemelor care îi preocupă.

Si în acest județ, ca peste tot în țara noastră, stăruie să se investească fonduri importante pentru crearea unor spații tot mai bune de locuit nefamilistilor aflați în producție. În mai puțin de doi ani s-au construit circa 30 de cămine, cu aproape zece mii de locuri. De asemenea, în multe unități industriale s-au înființat cantine-restaurant, bufete, astfel ca tinerii muncitori să aibă asigurată și o masă consistentă la prețuri accesibile.

Chiar pînă la 30 la sută. Apariția respectivilor H.C. înălbăștează însă definitiv problema și ne ajută mult în mod practic. Mai trebuie să spun, de asemenea, că în zonele grupurilor de cămine au fost create puncte și unități comerciale, în special alimentare. S-au elaborat regulamente de funcționare a cîminelor, accentuîndu-se asupra respectării regulilor de conviețuire socialistă, de autogospodărie de întreprindere, etc. Tot în sensul întăririi ordinii și disciplinei se înscrie și constituirea a 87 echipe de control obște, formate dintre tinerii locatari, care au în vizorul lor în permanență cîminele.

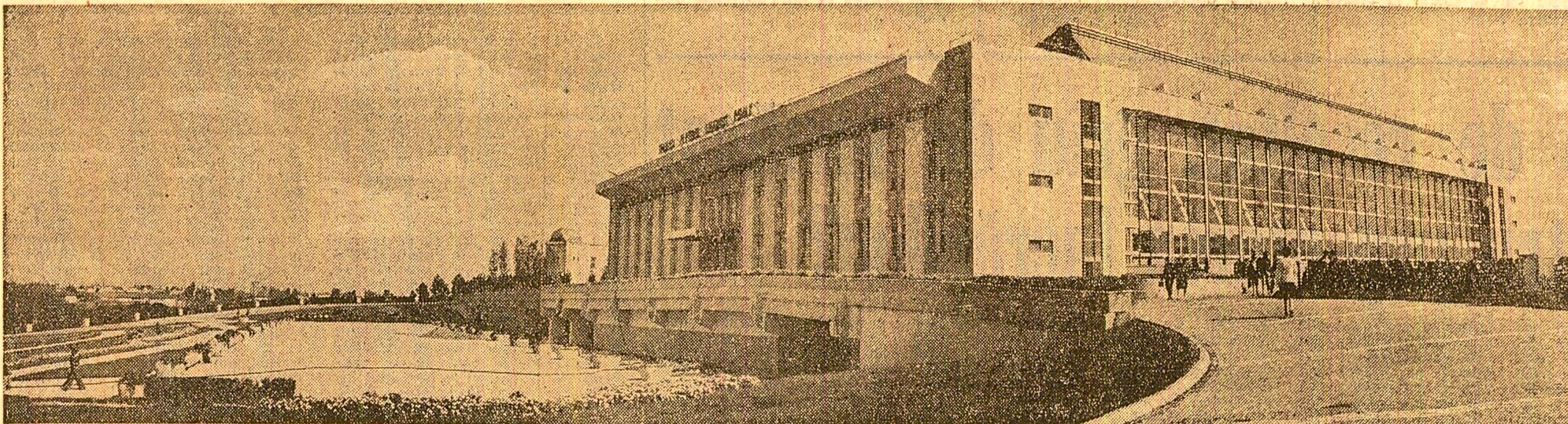
Cu toate acestea, analize efectuate de către organele de partid au reliefat faptul că mai sînt întreprinderi în care tinerii nu au asigurate suficiente locuri în cîmine, astfel că locuiesc în condiții necorespunzătoare pe la diverse chirii ridicate. Luînd în discuție situația, comitetul județean de partid a hotărît să vină în sprijinul acestor tineri, căutînd soluții pentru a le asigura condiții de locuit convenabile. Și asemenea soluții s-au găsit. Una dintre ele este folosirea mai rațională a capacității de cazare în cîminele existente, reducerea la minimum a încălzirilor care au alte destinații și a spațiilor neutilizate. În felul acesta, s-a reușit de nîmăi în cîminele existente, să fie create circa 3.700 de locuri, dintre care circa 2.800 au și fost ocupate, restul fiind în curs de amenajare și dotare cu mobilier. Concomitent, s-a acționat și în direcția intensificării lucrărilor de construcții la cîminele prevăzute în acest an.

„In concepția noastră — ne spune ing. Mihai Toția, secretar al Comitetului municipal de partid Brașov — asigurarea condițiilor de viață pentru tineret nu înseamnă doar existența unui spațiu de cazare. Ne preocupăm — și noi, și comitetele de partid din județ — ca, în cîmine, tinerii să se poată bucura de liniștea și ordinea care trebuie să fie propriu unui asemenea locaș. Au fost luate măsuri, în primul rînd pe linia ridicării gradului de confort.

Tot pe linia îmbunătățirii condițiilor de viață ale tineretului se înscrie și o altă măsură: reconsiderarea sumelor plătite drept chirie. Încă înainte, cu mult timp, de apariția Hotărîrii Consiliului de Miniștri privind tarifele maxime de cazare în cîminele muncitorești pentru tineret (publicată în Buletinul Oficial din 25 octombrie a.c.), noi luasem măsura reducerii acestor chirii în evident, în mod diferentiat — unele reduceri mergînd

Consemnăm cu satisfacție asemenea inițiative și asemenea preocupări ale organelor locale de partid, pentru a crea tinerilor muncitori nefamilisti din întreprinderile județului Brașov condiții corespunzătoare pentru a locui în cîmine — se cuvine, totodată, să subliniem și îndatorirea tinerilor, a organizațiilor lor, pentru buna întreținere și autogospodărirea acestor locașuri. În spiritul prevederilor din Hotărîrea Consiliului de Miniștri apărută în 25 octombrie a.c., comitetele de cîmine, organizațiile U.T.C., tinerii locatari înșiși au datorita ca — în interesul lor — să gospodărească și să păstreze cum se cuvine cîminele, să asigure aci o sănătoasă viață colectivă, să cultive permanent un climat favorabil buniei conviețuirii, să organizeze activități cu caracter politico-educativ menite să confere tinerilor înțeles de acest fel atribuțiile civilizației socialiste.

C. MOCANU  
corespondentul „Științei”



### IN ZIARUL DE AZI:

- „DATĂTOR DE LEGI ȘI DATINI” — La 600 de ani de la urcarea pe tronul Moldovei a lui Petru Mușat
- „ZILELE CĂRȚII SOVIETICE” IN LIBRĂRIILE NOASTRE
- AUTOMOBILIȘTI, MICȘORAȚI VITEZA! ALUNECĂ ȘI AJUNGEȚI ÎN POM

Rubricile noastre:  
● FAPTUL DIVERS  
● SPORT  
● DE PREȚUTINDENI

### Perspective pe Dealul Piscului

Insemnări de Maria BANUȘ

Care-o fi centrul universului, nu știu. Pentru mine e sudul orașului București, unde am văzut lumina vieții. O anumită zonă din sud, care se-ntindea cam între Redu Vodă și Piața Mare. Prăvălii, dușghe, străzi, ulicioare întortocheate. Forță mare. Contraste puternice care mi s-au întipărit pe retina și în suflet, pentru totdeauna. Lumea copilăriei mele... Hotarele ei nu mergeau mai departe de locurile amintite. Auzeam că dincolo de ele există o Vale a Pîngerii, o imensă groapă unde se adună gaura orașului și că pe acolo trăiesc oameni în cocioabe nenorocite. Mai tirziu le-am văzut.

Acum, într-o zi rece și însorită de toamnă, am parcurs magistrala dinspre nord, spre sud — Dimitrie Cantemir, îi spune — și am ajuns la poalele unui deal. Dealul Piscului. Pe el și de jur împrejurul lui se deslășă verdele modulat în nuanțe autumnale, verdele teros și al copacilor tineri, verdele întunecat de reflexe ale unui mlc lac: e Parcul tineretului.

Apa, care sticlește cu sînt vechile rampe de gunoi... Totul sau aproape totul e tînar aici. Bulevardele, blocurile de la poalele dealului, imensa construcție din virful lui, cu Sala de sport, foaierele, sălile de expoziție. Zece de mii de tineri bucureșteni au pus umărul la aceste ziduri, la aceste asanări și plantării. Am vizitat și expoziția de sistematizare a municipiului București, deschisă în faostele sălii de sport. În planurile, perspectivele, graficele și machetele care mi se oferă e vorba nu numai de vatra orașului propriu-zis, ci și de s-a părut ceva fascinant în proiectul așternut pe hîrtie, imagine concretă a unei realități inexistente, dar care va semăna aldoama cu imaginile detaliate, elaborate de mintea creatoare, imperativul economic, prezentele nevoi ale populației.

Privesc, așadar, fascinat, perspectivele și planurile expoziției de sistematizare, dar tot alt de viziunea de interes mi se pare participarea vizitatorilor. Nu e publicul contemplativ, simplu, receptor, al unei expoziții onorare. Uite această tînară pereche cu urmăriște cu degetul traiecul unui bulevard din Berceci, cu o concentrare care vadește ca cei doi sînt direct implicați.

Alți bărbai, alte femei, în fața altor panouri, îmbrăcați orăgeneste. Dar fețele lor arse de soare, minile lor, mai bătute, arată că s-a de la țară. Vorbesc între ei, cu glas scîzut, cu vîncioș, cu patimă, înăd, despre proiectul de sistematizare al comunei lor. Un bătrîn ne arată pe plan punctul unde va fi, în 1975, locuința fiului său. Aici e piața cartierului, zice, și aici școala... Noroc că sînt aproape de blocul lor că are și el copil...

Încă ceva fascinant, la (Continuare în pag. a V-a)







# ACTIVITATEA IDEOLOGICĂ A PARTIDULUI —

## forță de prim ordin în transformarea revoluționară a societății

Plenara C.C. al P.C.R. din noiembrie 1971 a determinat intensificarea muncii politico-educative, o activitate vastă și laborioasă reflectată în realizările socialiste ale acestor ani. Iată principalele direcții de acțiune — și, totodată, citeva **OBIECTIVE FUNDAMENTALE ÎNSCRISE ÎN PROIECTUL DE PROGRAM AL PARTIDULUI**

### Membrii partidului — ostași hotărâți ai cauzei comunismului

Pe măsura edificării noi orinduirii și înaintării spre comunism, conștiința socialistă devine tot mai mult o forță motrice a dezvoltării societății. Subliniind însem-

nătatea acestui obiectiv pentru întreaga activitate a partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu arată, în expunerea sa la Plenara C.C. al P.C.R. din noiembrie 1971:

Noi pornim de la teza marxistă potrivit căreia conștiința poate exercita o puternică înrădăcinare asupra mersului înainte al societății, că ideile înaintate, cucerind masele, devin o uriașă forță materială a progresului. În noile condiții de dezvoltare a țării noastre, activitatea ideologică-educativă devine o puternică forță, formarea omului nou, cu o înaltă conștiință socialistă, reprezintă un factor de prim ordin în întreaga activitate de transformare revoluționară a societății, de edificare a socialismului și comunismului.

Potrivit orientărilor plenei, activitatea politico-ideologică a organelor și organizațiilor de partid a fost îndreptată spre înarmarea membrilor societății cu concepția științifică despre lume a clasei muncitoare, materialismul dialectic și istoric, cu cunoașterea tot mai aprofundată a politicii marxist-leniniste a partidului nostru — expresia aplicării

creatoare a adevărilor fundamentale ale comunismului științific la condițiile concrete ale României.

Concomitent cu preocuparea pentru îmbunătățirea conținutului învățămîntului politico-ideologic și economic și axarea sa pe studiul problemelor infapturii politicii interne și externe a Partidului Comunist Român, acest învățămînt

a căpătat un puternic caracter de masă, cuprinzând în anul de studiu 1974—1975 peste 97 la sută din efectivul partidului, aproape 2,5 milioane tineri și membri de sindicat.

S-a intensificat munca politică de masă, diversificându-se totodată formele ei; colectivele de agitatori cuprind peste 600 000 membri de partid; numărul gazetelor de perete a sporit de la 19 000 în 1971, la 31 000 în acest an; în aceeași perioadă, numărul brigăzilor artistice de agitație a crescut de la 5 000 la 9 000;

— În sprijinul activității ideologic-educative au fost create în întreprinderi, instituții, unități agricole, școli 14 000 cabinete de științe sociale;

— S-a intensificat activitatea de răspândire a cunoștințelor științifice; numărul universităților populare a crescut de la 302 în anul 1971 la 784, iar al brigăzilor științifice de la 1 800 la 4 200.

Proiectul de Program al partidului, înscrind între principalele direcții de acțiune în noua etapă istorică formarea omului nou, cu o conștiință politică înaltă, modelarea spirituală a oamenilor muncii, ca militanți revoluționari, subliniază:

Construcția noii orinduirii cere fiecărui comunist, fiecărei cetățean să-și însușească temeinic concepția științifică a proletariatului despre viață și societate — materialismul dialectic și istoric — principiile politicii partidului nostru, care reprezintă marxism-leninismul aplicat creator în România. Avind un nivel politic și ideologic ridicat, fiecare cetățean va acționa în mod conștient pentru a contribui la progresul general al societății socialiste și comuniste.

### Celor mai înaintate trăsături morale — o largă generalizare

În concepția partidului nostru, omul nou trebuie să se caracterizeze nu numai printr-o temeinică pregătire politico-ideologică, ci și printr-o morală superioară, gu-

vernată de principiile eticii și echității socialiste.

În acest sens, în expunerea tovarășului Nicolae Ceaușescu la Plenara C.C. al P.C.R. din noiembrie 1971 se arată:

Sensul măsurilor privind activitatea politico-ideologică este de a asigura afirmarea tot mai puternică în viața a principiilor comuniste, de a învăța să muncim și să trăim în spiritul acestor principii. Comunistul trebuie să fie cinstit, curajos, demn, să lupte cu ardoare pentru adevăr, pentru dreptate și libertate, să iubească munca, să depună eforturi pentru dezvoltarea proprietății socialiste, să pună pe primul plan interesele poporului muncitor, să combată cu hotărâre obiceiurile burgheze și să lupte pentru înlăturarea lor din viața oamenilor, să dea dovadă de modestie și simplitate, să ducă o viață familială și socială exemplară.

În concordanță cu această orientare, munca politico-educativă a fost orientată spre înrădăcinarea temeinică a normelor eticii și echității socialiste în activitatea și

comportarea comunistilor, a celorlalți oameni ai muncii, spre generalizarea lor pe planul întregii societăți.

— Problemele eticii și echității socialiste au format

un subiect central în cadrul tuturor formelor și mijloacelor de activitate ale muncii politice de masă, în învățămîntul de partid, în convorbirile agitatorilor, în conferințele și dezbaterile, în adunările de partid.

Au crescut spiritul critic, combativitatea organizațiilor de partid împotriva manifestărilor inapoiate, urmărindu-se crearea unei opinii de intoleranță împotriva unor asemenea manifestări.

— A fost elaborat proiectul de Norme ale vieții și

muncii comunistilor, ale eticii și echității socialiste; proiectul a fost supus dezbaterii largi a întregului partid și întregului popor — deosebit de importantă fiind preocuparea crescândă a organizațiilor de partid ca, încă în cursul dezbaterii, să se asigure trecerea la îndeplinirea practică a acestor norme în viața cotidiană.

Proiectul de Program, subliniind că generalizarea acestor norme constituie o cerință esențială a fâuririi societății socialiste multilaterale dezvoltate, stabilește:

Partidul va acționa pentru afirmarea deplină în viața socială a principiilor eticii și echității socialiste, pentru realizarea unor raporturi noi între oameni, bazate pe respect și colaborare, va lupta împotriva individualismului și egoismului mic-burghez, a tendințelor de a subordona interesele generale ale societății unor interese particulare înguste, promovind spiritul de dreptate, respectul față de adevăr, cinstea, modestia și corectitudinea în întreaga viață socială, relații de egalitate, încredere reciprocă, stimă și înțelegere între toți membrii societății.

### Oameni instruiți, cu un larg orizont cultural

Educația socialistă presupune, pe lângă pregătirea politică și formarea unei atitudini cetățenești înaltă, o largă orizont cultural, un nivel superior de instrui-

re — factorul principal în această privință fiind școala. Plenara C.C. al P.C.R. din noiembrie 1971, subliniind înțelețele răspunderi educative ale școlii, arată:

Trebuie să facem din fiecare unitate școlară un puternic centru de educație în spirit socialist și comunist a copiilor și tinerilor. Fiecare educator, învățător și profesor din întregul sistem de învățămînt trebuie să fie atit un bun specialist în domeniul său, cit și un bun educator comunist.

Într-o direcție în care s-a acționat și se acționează pentru creșterea rolului educativ al școlii se înscriu:

— dezvoltarea și diversificarea învățămîntului liceal, tehnic și profesional;

— extinderea largă a învățămîntului preșcolar, ca parte integrantă a sistemului de învățămînt;

— apropierea învățămîntului de practică și integrarea lui organică cu cercetarea și producția;

— Intensificarea activității educative și de pregătire politică în rândul elevilor și studenților, acordându-se o atenție deosebită sporirii ponderii și îmbunătățirii preșcolii și învățămîntului de toate gradele.

— A fost pus în aplicare un amplu program de perfecționare a pregătirii cadrelor de partid, de stat și din economie, a tuturor oamenilor muncii. Numai în instituțiile academiei „Ștefan

Gheorghiu” și în diferite cursuri de pregătire din cadrul academiilor au fost cuprinse în perioada 1971—1974 circa 6 000 cadre; în cursurile de reciclare au fost cuprinse peste 25 000 cadre de conducere din toate domeniile de activitate.

Arătând că se va acorda în continuare o atenție deosebită învățămîntului, proiectul de Program al partidului subliniază:

Școala constituie factorul principal de educare și formare a tinerei generații, a omului în general. Lărgirea continuă a orizontului politic, profesional, tehnic și de cultură generală al tuturor oamenilor muncii constituie o condiție principală a îndeplinirii cu succes a sarcinilor ce ne stau în față, o latură esențială a învățămîntului.

### Presei și Radioteleviziunii — sarcini sporite în educarea politică a oamenilor muncii

Plenara a subliniat că în realizarea acestei activități de dezvoltare a conștiinței socialiste, un rol de cea mai mare importanță revine pre-

sei, radioului și televiziunii, tuturor mijloacelor de informare în masă. Tovarășul Nicolae Ceaușescu sublinia în acest sens:

Ziarele și revistele trebuie să deschidă larg paginile lor problemelor educației socialiste, să devină un puternic instrument în afirmarea principiilor eticii și echității socialiste în țara noastră. De asemenea, Radioteleviziunea trebuie să pună în centrul emisiunilor problemele educației socialiste; programele de radio și televiziune să fie astfel alcătuite încât pe calea undelor să fie propagate mărețele idealuri ale socialismului, politica internă și externă a țării noastre, știința și arta înaintată; pe această cale să fie biciuite fără cruțare moravurile retrograde, să fie promovate normele socialiste de conviețuire.

În concordanță cu sarcinile stabilite de plenară:

— Presa s-a ocupat mai stăruitor, mai competent, de problemele activității ideologic-educative; au crescut frecvența și nivelul articolelor consacrate explicării po-

liticii partidului, dezbaterilor ideologice, sprijinirii activității organizațiilor de partid, muncii politice de masă în multiplele ei forme, educației economice, cultivării patriotismului și internaționalismului, organizării vieții în

conformitate cu normele eticii și echității socialiste.

— A fost elaborată și adoptată Legea presei, ceea ce a permis sporirea rolului său în propulsarea progresului.

— Imbunătățirea structurii și precizarea profilului publicațiilor au asigurat ridicarea eficienței politice a ziarelor și revistelor, creșterea operativității în abordarea problemelor construcției socialiste.

— Activitatea editorială s-a desfășurat sub semnul preocupării tot mai statornice pentru înființarea a numeroase colecții și serii de lucrări politico-ideologice.

Proiectul de Program precizează:

Presă și Radioteleviziunea trebuie să promoveze neabătut, permanent, concepția înaintată a partidului despre lume și viață, să combată cu fermitate concepțiile străine, idealiste, retrograde, să răspândească cunoștințele științifice despre natură și societate; ele trebuie să militeze consecvent pentru îndeplinirea politicii interne și externe a partidului și statului, să acționeze pentru generalizarea experienței înaintate, să analizeze în spirit critic, de înaltă principialitate comunistă, activitatea socială, să dezvăluie cu curaj lipsurile și să militeze pentru lichidarea lor.

### Educarea comunistă a tineretului — prin muncă, pentru muncă

Plenara C.C. al P.C.R. din noiembrie 1971, acordând o excepțională atenție problemelor educării în spiritul idealurilor socialismului și comunismului a tinerei generații, care va prelua și duce mai departe opera de

făurire a orinduirii noi, a subliniat rolul muncii ca factor educativ primordial, importanța educării tineretului prin muncă, pentru muncă. În acest sens, tovarășul Nicolae Ceaușescu arată:

Trebuie să educăm pe toți cetățenii, și în special tineretul, în spiritul cultului față de muncă, față de munca liberă, despoșată de exploatare din societatea noastră, singura sursă a progresului și prosperității poporului nostru, a națiunii noastre socialiste, mijlocul principal de afirmare a talentului și forței creatoare ale tuturor cetățenilor, de manifestare a personalității și autoperfecționare morală a fiecăruia.

Acționându-se în spiritul acestei orientări, în anii care au trecut de la plenară s-au realizat:

— apropierea învățămîntului de practică, de producție; în fiecare unitate de învățămînt, indiferent de gra-

dul său, funcționează în prezent ateliere pentru practica productivă a elevilor și studenților;

— organizarea șantierelor de muncă patriotică ale tineretului; în prezent, funcționează șantiere ale tineretului practic pe întreg cuprinsul țării;

— atragerea tineretului la

desfășurarea unor vaste acțiuni de interes național, cum ar fi campaniile de strângere a recoltelor, de împăduriri, gospodărirea orașelor și satelor patriei etc.

Caracterul permanent al preocupării partidului pentru educarea comunistă a tineretului își găsește o vie reflectare în prevederile proiectului de Program:

Tineretul reprezintă o puternică forță socială, este viitorul însuși al națiunii noastre socialiste. De aceea partidul pune și în viitor în centrul preocupărilor creșterea și educarea tineretului în spiritul concepțiilor înaintate despre lume și viață, pregătirea maselor de tineri din punct de vedere profesional și politic, participarea activă a acestora la îndeplinirea programului general al partidului.

### Creția literar-artistică — tot mai ferm angajată

Plenara din noiembrie 1971 a relevat pregnant rolul deosebit de important al creației literar-artistice în procesul complex de transformare revoluționară a conștiinței și gândirii omului. Acest

imperativ major a fost vibrant exprimat de tovarășul Nicolae Ceaușescu când, de la tribuna plenei, a adresat creatorilor de artă îndemnul:

Faceți din arta voastră un instrument de perfecționare continuă a societății, a omului, de afirmare a dreptății și echității sociale, a modului de muncă și viață socialistă și comunistă. Aveți în față voastră o perspectivă largă, puneți talentul și măiestria de care dispuneți în slujba unei arte închinată poporului, cauzei socialismului și comunismului în patria noastră.

Anii de după plenară au marcat o evoluție pozitivă și în această importantă sferă a vieții spirituale a societății.

— Au apărut lucrări literare urmărind reflectarea marilor schimbări înnoitoare din viața societății noastre, chipul omului înaintat.

— Creația originală de film și dramaturgia au abordat teme cu mesaj patriotic, evocări istorice și subiecte din problematica de actualitate a societății.

crărilor cu caracter revoluționar, militant.

— Activitatea culturală în ansamblul său s-a profilat tot mai mult ca activitate educativă cu caracter de partid.

— S-a extins larg mișcarea artistică de masă, care

și-a sporit contribuția la îmbogățirea patrimoniului cultural al națiunii.

Proiectul de Program, subliniind nobilele cerințe ce se pun ostăzii literaturii în opera de făurire a societății socialiste multilaterale dezvoltate, prevede:

Partidul va stimula și în viitor făurirea unei arte și literaturi de o înaltă ținută umanistă, bogate în idei și sentimente nobile, inspirate din viața și munca poporului, din idealurile socialismului și comunismului. Creatorii din domeniul artei și literaturii, manifestându-și liber talentul, folosind stiluri și maniere de creație variate, sint chemați să făurească noi opere valoroase care să îmbogățească patrimoniul culturii noastre socialiste și tezaurul culturii universale, să contribuie la continua înflorire a vieții spirituale a poporului nostru.



# „Dăvător de legi și datini“

În urmă cu șase veacuri începea în Moldova o nouă domnie: cea a lui Petru Mușat. Și dacă astăzi evocăm momentul, aceasta se datorează faptului că cinstim și vom cinsti în totdeauna munca și lupta înaintașilor, faptele și jertfa lor în slujba progresului poporului nostru, a împlinirii idealurilor lui de libertate, de progres economic și social. În istoria Moldovei, atât de bogată în mărituri ale conștiinței poporului român pe acest pământ, ale voinței și luptei lui pentru a-și cuceri neatințarea, a se împotrivi dominației marilor imperii străine, a-și apăra dreptul la o existință liberă, în-ținat un stat național unitar, dominat de o clasă socială care se înalță și înainta, să scrie o perioadă fertită, jalonată de mari fapte, care să fie peșteră a unei civilizații noi.

## 600 de ani de la urcarea lui Petru Mușat pe tronul Moldovei

tesc noi orașe moldovene — Hirlișu, Suceava, Iași etc. Viața comercială intensă a impus și bătărea unor monede proprii, care a impulsionat dezvoltarea economică a țării. Grosii emisi în timpul lui Petru Mușat, purtând stema țării — capul de bour — sint cei dintâi bani moldovenești. În același timp, comerțul exterior a adus importante fonduri domniei; prosperitatea economică a Moldovei este grăitor ilustrată de faptul că, în 1323, Petru Mușat a fost în măsură să împrumute reședința Poloniei importanță sumă de trei milioane de arginți.

Noul domnitor s-a îngrăit îndepărtat de organizarea internă a statului. Faptul că din vremea sa ni s-a păstrat cel mai vechi document intern moldovean îndeamnă la concluzia că în acel an a început organizarea cancelariei domnești. Este atestată și o vastă operă constructivă, fără precedent, în anele țării. Din acea perioadă datează cetățile Suceava și Neamț, cea dintâi devenind — pentru aproape două veacuri — cetate de scaun, leagăn de cultură și civilizație românească; la Hirlișu s-a ridicat o curte domnească. În eforturile sale de organizare a statului, domnul a căutat să-și asigure sprijinul bisericilor, element important al ordinii feudale. Din vremea sa datează organizarea lărașilor bisericilor a Moldovei, înființarea unei episcopii în fruntea căreia a așezat un prelat moldovean.

Refuzând să recunoască pe alesul domnului, patriarhia din Constantinopol a numit în locul lui un mitropolit grec, care însă nu i-a înzădărit intrarea în țară. În situația demisă și energică a domnitorului își găsea elocvență ilustrarea născută dintr-o economie și organizație a Moldovei.

Este demn de semnalat că Petru Mușat a întreprins strinse legături cu Mitropolitul din România, Petru Românesc. Se făcea astfel începutul — cu valoare de simbol — al unei politici de colaborare între cele două țări surori care, de-a lungul timpului, au avut în comunitatea de origine, limbă și interese fundamentale, avea să ducă în cele din urmă peste aproape cinci veacuri, la unirea lor firesc-ă într-un singur stat românesc. De altfel, politica externă promovată de Petru Mușat ni se înfățișează ca realistă și demnă, vizând în esență întărirea poziției și prestigiului extern al țării, întreprinerea unor relații de bună vecinătate și prevenirea unor atacuri din afară, pentru a asigura astfel pacea atât de necesară continuării efortului constructiv al poporului. Prin această primă trebuie privite tratatele încheiate cu regele Poloniei, ca și relațiile prietenoase cu cnezatul Moscoviei. Prin ansamblul înfăptuirilor ce ca caracteristici, domnia lui Petru Mușat a contribuit la afirmarea tot mai puternică a Moldovei ca factor de progres și propagare a întregului popor român.

În anul 1391 domnia lui Petru I Mușat se încheia în împrejurări puțin lămurite, dar opera acestuia de chibzuit curmilor al Moldovei avea să fie continuată de urmașii săi Mușatini, Roman și Ștefan, și mai ales de Alexandru cel Bun, în a căru lungă domnie avea să se desăvîrșească organizarea statului feudal de est de Carpați. De aceea, pe bună dreptate, i-a și numit poetul, „descăleători de țară, dăvători de legi și datini“, iar istoria îl numără la loc de seamă în galeria celor care au contribuit ca România să existe și să se înalțe tot mai mândră.

Conf. univ. G. GEORGESCU-BUZAU

pean a intrat sub controlul statului moldovean, care a asigurat prin măsurile ferme paza și liniștea drumurilor atât de necesare înfiorării comerțului. Din burgurile nord-europene ori din cetățile pontice trec cu mărituri prin Moldova neșturiți genezevi, venețieni, polonezi, menci, evrei, greci etc. și aceasta se resimte în viața economică a vechilor țințuroase moldovene, care cunosc o epocă de înflorire, mult mai bogată decât dezvoltându-se centre economice și culturale. Și nu este întâmplător faptul că tocmai în această vreme documente interne și externe amintesc de un mare număr de cetăți și de un mare număr de cetățeni. În timpul lui Petru Mușat s-a aflat la cîrmă Moldova și a constituit un răsădit de înflorire economică, de susținut efort constructiv în vederea consolidării organizației și politice a statului românesc de la est de Carpați.

## Expoziție de artă plastică

La Galeria de artă „Alfa“ din municipiul Arad a avut loc vernisajul unei ample expoziții de pictură cuprinzând lucrări executate de artiști plastici Raduș Lucici, Tivadar Wanyek, Rudolf Brkici, Vladimir Rebezov și Zdravko Mandici din Zrenjanin (R.S.F. Iugoslavia). Expoziția, organizată în cadrul schimburilor culturale cu țara vecină și prietenă, este compozițional deosebită și educativă socialistă al județului Arad împreună cu filiala Arad a U.A.P. din Republica Socialistă România, cuprinde un număr de 50 de tablouri realizate în ulei. (Constantin Simion).

## cinema

- Duhul aurului : CAPITOL — 9,15; 11,30; 13,45; 15,15; 20,30; 22,15; 23,30; 25,15; 27,30.
- Folia acuză, legea acțiunii : PATRIE — 9,30; 12,15; 14,30; 16,45; 19,00; 21,15; 23,30; 25,45; 28,00.
- O madoana în plus : LUMINA — 9,15; 11,30; 13,45; 15,15; 17,30; 19,45; 22,00; 24,15; 26,30.
- Alexandru Macedon : SCALA — 10,15; 12,30; 14,45; 17,00; 19,15; 21,30; 23,45; 26,00; 28,15; 30,30.
- Debut de dragoste : CASA FILMULUI — 9,15; 11,30; 13,45; 15,15; 17,30; 19,45; 22,00; 24,15; 26,30.
- „Stelar“ — extrema urgență : CENTRAL — 9,15; 11,30; 13,45; 15,15; 17,30; 19,45; 22,00; 24,15; 26,30; 28,45; 30,60.
- Tatal Filipari : FENESTRARI — 9,30; 11,45; 14,00; 16,15; 18,30; 20,45; 23,00.
- Atac împotriva lui Rommel : VICTORIA — 9,15; 11,30; 13,45; 15,15; 17,30; 19,45; 22,00; 24,15; 26,30; 28,45; 30,60.
- Nona : UNIREA — 10,15; 12,30; 14,45; 17,00; 19,15; 21,30; 23,45; 26,00; 28,15; 30,30.
- Misterul vasului „Mary Dear“ : FERVIAR — 9,15; 11,30; 13,45; 15,15; 17,30; 19,45; 22,00; 24,15; 26,30; 28,45; 30,60.
- Tatal Filipari : FENESTRARI — 9,30; 11,45; 14,00; 16,15; 18,30; 20,45; 23,00.
- Bay Blas : EXCELSIOR — 9,15; 11,30; 13,45; 15,15; 17,30; 19,45; 22,00; 24,15; 26,30; 28,45; 30,60.
- Extravaganț domn Deeds : LIRA — 10,15; 12,30; 14,45; 17,00; 19,15; 21,30; 23,45; 26,00; 28,15; 30,30.
- Talaș : PROGRESUL — 10,15; 12,30; 14,45; 17,00; 19,15; 21,30; 23,45; 26,00; 28,15; 30,30.
- Fără un adio : DRUMUL SĂRII — 10,15; 12,30; 14,45; 17,00; 19,15; 21,30; 23,45; 26,00; 28,15; 30,30.
- Program de desene pentru copii : DOINA — 9,45; 11,15; 12,45; 14,15; 15,45; 17,15; 18,45; 20,15; 21,45; 23,15; 24,45; 26,15; 27,45; 29,15; 30,45.
- Urmărește-mă : TIMPURI NOI — 9,15; 11,30; 13,45; 15,15; 17,30; 19,45; 22,00; 24,15; 26,30; 28,45; 30,60.
- Gonga : UNIREA — 9,15; 11,30; 13,45; 15,15; 17,30; 19,45; 22,00; 24,15; 26,30; 28,45; 30,60.
- Fiește de mgar : PACEA — 10,15; 12,30; 14,45; 17,00; 19,15; 21,30; 23,45; 26,00; 28,15; 30,30.
- Casa păpușilor : VOLGA — 9,15; 11,30; 13,45; 15,15; 17,30; 19,45; 22,00; 24,15; 26,30; 28,45; 30,60.
- Contesa Valenska : POPULAR — 10,15; 12,30; 14,45; 17,00; 19,15; 21,30; 23,45; 26,00; 28,15; 30,30.
- Scurta vacanță : ARTA — 10,15; 12,30; 14,45; 17,00; 19,15; 21,30; 23,45; 26,00; 28,15; 30,30.
- 36 de ore : VITAN — 10,15; 12,30; 14,45; 17,00; 19,15; 21,30; 23,45; 26,00; 28,15; 30,30.
- Înfruntarea verii fierbinți : INFRAȚIA ÎNTRE POPOARE — 10,15; 12,30; 14,45; 17,00; 19,15; 21,30; 23,45; 26,00; 28,15; 30,30.
- Uriaș înocenți : CLUBUL UZINELOR REPUBLICA — 10,15; 12,30; 14,45; 17,00; 19,15; 21,30; 23,45; 26,00; 28,15; 30,30.

## tv

### DUMINICA, 3 NOIEMBRIE

- PROGRAMUL I
- 9,45 Cravatele roșii.
- 10,30 Film serial pentru copii : „Daktari“.
- 10,50 Viața satului.
- 11,15 Ce șum și ce nu șim despre.
- 11,45 Bucuriile muzicii. Paul Constantinescu.
- 12,30 De strălă patricii.
- 13,00 Album duminical. Intâlnire cu Doina Morosan, Aurelian Andreescu, Petre Gheambașu, 13,15 Cupetei zilei. 13,20 Desene animate : Donald în premieră. 13,30 Cîntă Doina. 13,40 Caravana — „Căpitor aigan“ — reportaj.
- 13,50 Tăra mea, frumoasă țară — montaj de cîntece și jocuri populare. 14,00 Ce vrei și mă faci nevasta mea — comedie cinematografică.
- 14,25 Reîntregirea lirică de formația Mășorilor. 14,35 Cîntă Doina. 14,45 Vedete pe micul ecran : Smokey Robinson. 14,50 Umor de prezentatori.
- 15,15 În studio, formația „Pacifica“. 15,25 Epigrama. Epigrama. 15,35 Antologie TV.
- 15,50 Magazin sportiv.
- 17,10 Film serial : „Nemuritorul“. Episodul III.
- 18,05 Coloane ale istoriei : Moldova.
- 18,35 Luna creației originale românești.
- 19,00 Reporter '74.
- 19,20 1001 de seri : Călețul paznic.
- 19,30 Telegiurnal o săptămîna politică internă și internațională în imagini.
- 20,05 Film artistic : Ultima cartă : Premiera pe țară. Regia : Raduș Lucici.
- 21,30 Luna creației originale românești.
- 22,00 Telegiurnal.
- 22,10 Duminică sportivă.

### (Urmare din pag. 1)

(vieți sociale, în creșterea spiritului de responsabilitate cetățenească, a grijii față de avuții obștești, în afirmarea pe planuri tot mai largi a unui mod înaintat de gândire și comportare — în muncă, societate și familie.

Și ce poate fi mai grăitor în acest sens decât însăși atmosfera de puternic avînt politic în care se desfășoară în întreaga țară pregătirile pentru Congresul al XI-lea, înțeles profund și înaltă responsabilitate cu care comunistii, ceilalți oameni ai muncii și ale Direcției de Program și de Directive, exprimîndu-și totală adevănită, mișcarea largă de masă pentru a împingea Congresul partidului cu înfăptuiri și mai mari în toate domeniile edificării socialiste!

Desigur, așa cum s-a mai subliniat înainte, toate acestea nu pot constitui motiv de diminuare a activității, perfecționării sale continue, creșterii eficienței sale, combaterii oricăror tendințe de formalism sau festivități. În conducerea acestor activități, partidul subliniază că transformarea conștiinței oamenilor reprezintă un proces istoric deosebit de complex, în multe privințe cu mult mai complicat decît schimbările din viața materială a societății. Ca atare, activitatea educativă nu poate fi privită ca o campanie, ci ca o sarcină permanentă, care cere o muncă stăruitoare, plină de responsabilitate, pătrunsă de spiritul partidului de combativitate revoluționară.

Tocmai în acest spirit, proiectul de Program al partidului înscrie „intensificarea și perfecționarea activității politice, ideologice și educative de formare a omului nou, de afirmare în viață a principiilor

eticii și echității socialiste“ ca unul dintre obiectivele fundamentale ale partidului în noua etapă de dezvoltare a țării. Amplificînd, adîncînd și cristalizînd hotărîrile plene din noiembrie, Programul prezintă principalele direcții de acțiune pentru ca organizațiile de partid să ridice activitatea

# FORMAREA ȘI DEZVOLTAREA CONȘTIINȚEI SOCIALISTE

„să fie strălucită de spiritul nărilor noastre, să pornească de la condițiile actuale ale dezvoltării societății românești“. Tocmai în măsura în care răspunde cerințelor practice ale înfăptuirii politice partidului, în care contribuie la înțelegerea profundă a acestei politici și descifrează căile realizării ei, în care este legată de sarcinile și obiectivele fiecărui colectiv, în primul rînd ale dezvoltării economice, munca politică educativă își asigură o reală eficiență; dimpotrivă, o propagandă generală, abstractă, ruptă de realitățile și sarcinile concrete ale etapei actuale, alina inevitabil în formalism, se condamnă singura la sterilitate.

În concepția partidului nostru, caracteristic omului nou este nu

## Solemnitatea depunerii jurămîntului militar

Simbătă dimineața, elevii anului întâi din școlile militare de ofițeri activi, din școlile militare de ofițeri de rezervă și precum și tinerii care îndeplinesc serviciul militar cu termen redus au depus jurămîntul ostașesc.

La solemnitatea ce a avut loc cu ocazia primei depunerii de către membri ai Consiliului de conducere al Ministerului Apărării Naționale, reprezentanți ai organelor locale de partid și de stat, generali și ofițeri superiori, veterani din războiul antifascist, membri ai gărzilor patriotice, ai formațiunilor de pregătire a tineretului pentru apărarea patriei, cadre didactice, din facultăți și licee, pionieri, părinți ai tinerilor militari.

Solemnitatea depunerii jurămîntului militar, desfășurată în atmosfera angajată și care înțelegerea noastră socialistă, a întîmpinată apropiatul forum al comunistilor români — cel de-al XI-lea Congres al P.C.R. — a constituit o vibrantă manifestare a profundului devotament al militarilor armatei noastre populare față de patrie, popor și partid, a hotărîrii lor ferme de a fi oricînd gata la dispoziția comandamentului suprem al forțelor noastre armate.

Și cu acest prilej, fiul țării aflat sub drapel și-au manifestat sentimentele de aleasă mîndrie și prețuire pe care le nutrește față de partid, de secretarul său general, exprimîndu-și deplina adevănită opțiunea tuturor cetățenilor României socialiste ca tovarășii Nicolae Ceaușescu să fie realeși, la Congresul al XI-lea, în funcția de secretar general al Partidului Comunist Român.

## „Zilele cărții sovietice“ în librăriile noastre

„Zilele culturii sovietice“, desfășurate cu prilejul celei de-a 57-a aniversări a Marii Revoluții din Octombrie, includ și în acest an o manifestare devenită tradițională: „Decada cărții sovietice“. În București, precum și în vechile cetăți de scaun cunoscute centre culturale românești, prestigioasă tradiție în tipărirea cărților, lași și Tirgoviste, cartea sovietică s-a reînviat în cadrul a numeroase manifestări cu publicul românesc.

Expozițiile de carte organizate cu acest prilej au reliefat, odată cu amploarea activității editoriale din Uniunea Sovietică în aproape 3 milioane de cărți din lume — largă prezență a traducerilor românești din literaturile sovietice — în conținutul unei vechi și fructifere preocupări, cartea sovietică a găsit la noi un public receptiv, preocupat să cunoască, prin mijlocul cuvintului scris, munca și viața popoarelor sovietice. Oferim în acest scop un număr de cărți din munca cunoscuților reciproc, cartea sovietică a devenit, mai cu seamă după eliberarea țării noastre, o prezență cotidiană atât în standurile librăriilor, cît și în preocupările și preferințele publicului nostru.

Literatura social-politică ocupă un loc de seamă în această amplă acțiune de tipă-

rire. Numai operele lui V. I. Lenin publicate în România totalizează 164 ediții în peste 1.000.000 exemplare, iar seria celor 53 volume din „Opere complete“ de V. I. Lenin s-a editat în 900.000 exemplare. Nedemnitul interes pentru cartea sovietică se confirmă și prin numărul mare de traduceri din literatura tehnică și științifică, din beletristică și artă. An de an, printr-o politică editorială bine chibzuită, s-a tradus în România un număr foarte mare de titluri din literatura popoarelor sovietice, lucrări aparținînd unor domeniilor foarte diferite. Fără îndoială, literatura și arta ocupă un loc de seamă în dezvoltarea literaturii ruse cunoscute editări în tiraje de masă. Opera lui Lev Tolstol s-a editat în aproape 2 milioane de exemplare. Dostoievski — în peste un milion, Gorki — aproape 2 milioane de exemplare, în peste 800.000. Mulți din acești scriitori de circulație universală s-au bucurat de apariția în limba română în ediții ample. Să amintim numai faptul că în decurs de cîțiva ani s-au tipărit 11 volume din opera lui Dostoevski, și un număr apropiat din lucrările lui Ilya Ehrenburg. Literatura sovietică contemporană cunoaște, de asemenea, o intensă acțiune de editare în limba română.

Eml VASILESCU

## FAPTUL DIVERS

### La mulți ani!

Zilele trecute — mai exact, joi 31 octombrie — întreprinderea de utilaj greu „Progresul“ din Brăila aniversat jumulăte de secol. Au primit multe felicitări în ziua acestor vestii constructorii de excavatoare, dar parcă mai mult și mai mult i-a impresionat gestul copiilor din oraș: 300 de pionieri s-au prezentat la poarta uzinei cu 300 buchete de flori, cu o emblema sculptată de ei în lemn și cu „mulți ani feliaci“. „Hai să-i pup, vedea-ăș mări!“ a zis atunci, printre lacrimi, unul dintre muncitorii veterani.

### Scurt-circuit

„In blocul din piața „16 Februarie“ a orașului Ploiești lîiturile nu mai funcționează de mai bine de o lună. Locatarii au reclamat și, într-adevăr, s-a prezentat echipa maistrului Voicu Mihai, care a lucrat și a lucrat, și reușit să pună în funcțiune rezistențele, dar și motorul. Ca să-i inițiească pe locatarii, Ion Popa — șeful grupului întreprinderii — a gospodărit comunității locale. Printr-o precizat plin de importanță: „Nu știu cînd va fi gata reparația. Probabil, alte câteva luni de muncă vor mai să nemigăteze. Este oarecum scurt-circuitul a prins și responsabilitate responsabililor de lîitură.“

### Ziua cailor de rasă

În săptămîna aceasta s-au împlinit 50 de ani de cînd înțeață herghelii în țara noastră și clasificarea cailor de rasă de la Cislul. Momentul aniversar a fost marcat printr-un spectacol hipic — care a demonstrat, cu numeșorii amatori, noștri din împrejurii, succesul obținute de colectivi de muncitori și specialiști de la Cislul în ameliorarea raselor, în pregătirea unor cai de rasă de mare performanță. Panoplia cu trofeele cîștigate 50 de ani de zile în sir la concursurile sportive internaționale a fost expusă în fața dovedă. Nici nu mai era nevoie, după excelența demonstrație practică.

### Anti-pod

Bătrînul Vasile Ungur, de 72 de ani, se opri la bugetul statului (Singoorgiu de Meseș, județul Salaj) și se omeni cu un pălăriei de pălărie. Apoi, plecă dintr-un imprevizibil, succese obținute de colectivi de muncitori și specialiști de la Cislul în ameliorarea raselor, în pregătirea unor cai de rasă de mare performanță. Panoplia cu trofeele cîștigate 50 de ani de zile în sir la concursurile sportive internaționale a fost expusă în fața dovedă. Nici nu mai era nevoie, după excelența demonstrație practică.

### În aqua forte

Are 44 de ani, n-are ocupație, dar are antecedente penale. Se numește Aurelio Ionescu, și posedă „arta“ de a păcăli. Profitînd de buna credință a oamenilor, dar și de ignoranța în organizarea distribuției combustibilului în Capitală, timp de 5 luni de zile s-a dat drept funcționar la un depozit, pretinzînd că poate face rost lesne de lemne „pe sub mînă“. Așa a păcălit 28 de creduli și acum le-a încasat „comision“ în valoare de 18.000 lei. Circumscripția 6 milioane l-a cercetat în stare de arest, iar noi l-am făcut acest portret „in aqua forte“ pentru a vă avenge atenția că poate scapa de la arest și să vă feriți.

### În micro-cooperativa agricolă

60 de elevi din clasele V-VI de la liceul din Mădărin (județul Iași), au înființat o micro-cooperativă agricolă de producție, cu obținut în medie, pe cele 5 ha cultivate de ei cu porumb, 5.000 kg la hectar. Producția medie obținută de copii este cu mult mai mare decît cea obținută de către părinții lor pe parcelele cooperative agricole din localitate.

### Vrea și un miel

E cumpăna nopții. În comuna Pungina (județul Mehedinți) se face controlul păcii. Lui Ștefan Tuică, gîsit „bustean“, i se la și coacut de mînă și tot nu simte. Trezit, totuși, se scuză că „din pricina unei litrute de prună, dar de prima dată“ s.a.m.d. A doua noapte, întimplarea se repetă ca la teatru. Acum oamenii nu-i mai spun cum Tuică, ci nea Tuică — dar omul așteaptă și un miel de la cei care l-au boțezat. Ca să mai scoată ceva din pagubă.

Rubrică redactată de G. MITROI și corespondenții „Științei“

## teatre

- PROGRAMUL II
- 10,00-11,45 Matineu simfonice. Concert susținut de orchestra Filarmonică de stat „G. Eneșcu“.
- 20,00 Luna creației originale românești.
- 20,30 Inscrispții pe celuloid.
- 20,35 Din grădina cu flori multe. Creații poetice și muzicale din folclorul românesc. Dedicat marelui forum al comunistilor.
- 21,30 Film serial : „Un serf la New York“.
- LUNI, 4 NOIEMBRIE
- PROGRAMUL I
- 10,00 Telex.
- 10,15 De la Calafat la Dăbuleni — muzică și dansuri populare.
- 10,30 Emisiune în limba maghiară.
- 10,50 Tribuna TV.
- 19,25 1001 de seri : Willy Incăpățînatul.
- 19,30 Telegiurnal.
- 19,40 Reflector.
- 20,20 Luna creației originale românești.
- 20,35 Univers științific.
- 21,00 Roman folclor : Surorile Materassi.
- 21,10 Revista literar-artistică TV.
- 22,10 24 de ore.
- PROGRAMUL II
- 17,30 Telex.
- 17,45 Partid, al vieții noastre soare.
- 18,15 Film serial : „Miel burgeois“. Producție a studiorilor de televiziune sovietice.
- 18,35 Bucurestul azi.
- 19,25 1001 de seri : Willy Incăpățînatul.
- 19,30 Telegiurnal.
- 20,00 Film serial pentru copii : „Daktari“.
- 20,25 Familia.
- 20,55 Muzică populară instrumentală.
- 21,10 Muzee și expoziții.
- 21,30 Telex.
- 21,35 călătorie în lumea operelor germane.

## AUTOMOBILIȘTI, micșorați viteza!

## ALUNECĂ și ajungeți în pom

Accidente. În această pricină, un rol important sînt chemate să-l joace și condițiile garajelor sau autoturajelor care trebuie să fie în stare să se deosească de o parbriz grav un pieton. Mulți șoferi circula cu cite un singur stergător de parbriz și nu-și asigură deplina vizibilitate și la genurile laterale și la cel din spate. Datorită umezelii de pe șosea și vizibilității reduse, în comuna Buftea un auto-

camion (condus de Ion Morovan de la Autobaza drumul în pistă de patinare s.a.m.d. Șoferii au greșit, accident mortal un pieton, dar victimele sînt, în majoritate, pietoni.

Fină urașă noastă merge responsabilitatea : la P-

- landra“ (sala din bd. Șchitu Măgureanu) : Chișinău — 10. O scrioare pierdută — 14,30. Într-o singură seară — 19,30. Coana Ghinea — 19,30. Alex. Sahia : Lozul cel mic — 10. Noile surferine ale tinărilor „W“ — 14,30; 19,30.
- Teatru Mic : Vreți să Jueți cu noi ? — 15,30. Cu cărțile pe față — 19,30.
- Teatru „Notara“ (sala Măgheru) : Adio Charlie — 10. Bărbații nevastă — 15,30. Lady X — 19,30. Gala Studio și Soc la mezină — 10,30. Pilișul din grădina de vară — 19,30.
- Teatru Glușeni : Cine ucide dragostea — 10. Marea expediție — 19,30.
- Teatru evreiesc de stat : Au

post odată un băiat și o fată — 19,30.

- Teatru satiric-muzical „C. Tăbăcăreanu“ (sala Savina) : Viteza vezi diseară — 19,30. (sala Victoria) : Un băiat de zahăr... ars I — 11; 19,30.
- Teatru de revistă și comedie „I. Vasilescu“ : Școala Birfiorilor — 10,30; 19,30.
- Teatru „Tăndărieș“ (sala din Calea Victoriei) : O poveste cu cîntec — 10; 12.
- Ansamblul artistic „Raspodia română“ : Flacăra lui august — 19,30.
- Cercul de stat : Marele spectacol — 10; 16; 19,30.
- Studioul I.A.T.C. : I. L. Caragiale“ : Proces... — 21.



Întâlnire la C. C. al P. C. R.

Simbătă dimineață, tovarășul Ștefan Andrei, secretarul Comitetului Central al Partidului Comunist Român, s-a întâlnit cu Reginald Townsend, secretar general adjunct al Partidului "True Whig"...

Adunări consacrate aniversării Marii Revoluții Socialiste din Octombrie

Cu prilejul celei de-a 57-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, Casa de cultură din municipiul Gheorghiu-Dej a avut o seră simfonică...

Sosirea unei delegații a Asociației de prietenie sovieto-române

A sosit în Capitală o delegație a Asociației de prietenie sovieto-române, condusă de Vasile Văciaruș...

O delegație economică guvernamentală din R. P. Albania a sosit în Capitală

O delegație economică guvernamentală din Republica Populară Albania, condusă de Kico Nikolla...

FUNERARIILE LUI GHEORGHE VASILICHI

Simbătă, 2 noiembrie, au avut loc funeraliile tovarășului Gheorghe Vasiliachi, membru al Comitetului Central al Partidului Comunist Român...

ZIUA NAȚIONALĂ A REPUBLICII PANAMA

Excelenței Sale Domnului DEMETRIO B. LAKAS Președintele Republicii Panama CIUDAD DE PANAMA

Sărbătoarea națională a poporului panamez îmi oferă prilejul de a vă adresa, în numele poporului român, al guvernului și al meu personal...

NICOLAE CEAUȘESCU Președintele Republicii Socialiste România

Excelenței Sale General OMAR TORRIJOS HERRERA Șeful Guvernului Republicii Panama

Cu ocazia aniversării independenței țării dumneavoastră, vă transmit cordiale felicitări și urări de fericire personală.

MANEA MĂNESCU Prim-ministru al Guvernului Republicii Socialiste România



Poporul panamez aniversază astăzi un eveniment de mare însemnătate istorică...

marilor latifundii sînt redistribuite familiilor țărănești fără pămint. Au fost inițiate noi forme de organizare în agricultură...

Excelenței Sale Domnului MANEA MĂNESCU Prim-ministru al Guvernului Republicii Socialiste România BUCUREȘTI

Doresc să mulțumesc Excelenței Voastre pentru amabilul mesaj de felicitare transmis cu ocazia Zilei naționale a Iranului...

AMIR ABBAS HOVEYDA Prim-ministru al Iranului

Cronica zilei

Ieri, Întreprinderii de Încălțăminte "Flacăra roșie" din București l-au fost înmănați...

SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

IERI LA BRAȘOV

Fotbal pe frig și ninsoare

Hotărât lucru - vremea s-a înrăutățit și a devenit "imposibilă" chiar și pentru fotbalștii brașoveni...

TENIS

"CUPA SCIINTEI TINERETULUI"

Finala primii ediții a "Cupei Științei tineretului" la tenis au început vineri în Capitală...

NĂSTASE L-A ÎNVINS DIN NOU PE BORG

După recentele succese obținute în turneele de la Madrid și Barcelona, tenismenul român Ilie Năstase și-a adjudecat...

(Urmare din pag. 1)

Dealul Piscului

La rădăcinile etimologice, eline, ale cuvintului, care înseamnă cel ce face, zămislește...

De Dealul Piscului se vede departe

De Dealul Piscului se vede departe. Într-un oraș de șes ca Bucureștiul Dealul, cu perspectivele lui întinse...

În câteva rinduri

HOCHEI. Aseară, pe patinoarul artificial din parcul sportiv "23 August" s-a disputat derbyul campionatului național de hochei pe gheață...

vremea

Tempul probabil pentru zilele de 4, 5 și 6 noiembrie. În țară: vremea va continua să se amelioreze și se va încălzi ușor...



